

Title (en)  
Housing unit for a heater

Title (de)  
Gehäuseeinheit für ein Heizgerät

Title (fr)  
Unité de boîtier pour un appareil de chauffage

Publication  
**EP 2629019 A1 20130821 (DE)**

Application  
**EP 12156038 A 20120217**

Priority  
EP 12156038 A 20120217

Abstract (en)

The unit has two heating circuits provided for room heating and domestic water heating, respectively. A pump housing (26) has a suction-side chamber (29) into which two return lines (12, 13) open. The return lines are closed off towards a suction side of a pump by a switching unit. The return lines comprise an angle (alpha) between 60 and 120 degrees in an area of a passage through a chamber wall. Horizontal and vertical pipe sections (31, 32) are arranged perpendicular to each other, and connections for the return lines are formed at the housing, where the switching unit has a lever (34). The pump housing is designed as a plastic injection molding part.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Gehäuseeinheit für ein Heizgerät mit zwei Heizkreisen, einen für die Raumheizung und einen für die Brauchwassererwärmung, mit einem Pumpengehäuse (26), welches saugseitig eine Kammer (29) aufweist, in die zwei Rücklaufleitungen (12, 13) münden, die mittels eines darin angeordneten Schaltorgans (34, 35) gegenüber der Saugseite der Pumpe wechselweise absperbar sind, wobei die Rücklaufleitungen (12, 13) im Bereich ihres Durchtritts durch die Kammerwandung einen Winkel zwischen 60° und 120° einschließen.

IPC 8 full level  
**F24D 3/08** (2006.01); **F24H 1/52** (2006.01); **F24H 9/14** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24H 1/52** (2013.01); **F24H 9/142** (2013.01); **F24D 3/08** (2013.01)

Citation (applicant)  
EP 2397777 A1 20111221 - GRUNDFOS MANAGEMENT AS [DK]

Citation (search report)

- [AD] EP 2397777 A1 20111221 - GRUNDFOS MANAGEMENT AS [DK]
- [A] EP 2148149 A2 20100127 - O T M A S N C D I SPAGGIARI & C [IT]
- [A] EP 1884717 A1 20080206 - GRUNDFOS MANAGEMENT AS [DK]
- [A] EP 1528330 A1 20050504 - GRUNDFOS AS [DK]
- [A] DE 19912284 A1 20000928 - GRUNDFOS A S BJERRINGBRO [DK]

Cited by  
EP3012553A1; EP3012553B1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2629019 A1 20130821; EP 2629019 B1 20160413; CN 104114952 A 20141022; CN 104114952 B 20170315; PL 2629019 T3 20161230; WO 2013120649 A1 20130822**

DOCDB simple family (application)  
**EP 12156038 A 20120217; CN 201380009806 A 20130117; EP 2013050859 W 20130117; PL 12156038 T 20120217**